

KEV THOV RAU CALFRESH  , COV NYIAJ NTSUAB PAB DAWB  , THIAB/LOSSIS**MEDI-CAL/COV KEV PABCUAM SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV **

Yog koj yog ib tug neeg xiam oob qhab lossis xav tau kev pab txog daim ntawv thov no, qhia rau Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo Ntawm Lub Nroog (Lub Nroog) paub thiab yuav muaj qee tus los pab koj.

Yog koj xav tham, nyeem ntawv, lossis sau ntawv ua lwm hom ntawv uas tsis yog ntawv Askiv, Lub Nroog yuav nrhiav ib tug kws txhais lus los pab dawb rau koj.

Kuv yuav tso npe thov licas?

Siv daim ntawv thov no yog koj tabtom tso npe thov rau kev pab khoom noj (CalFresh), cov nyiaj ntsuab pab dawb (California Txoj Haujlwm Pab Saib Xyuas thiab Nrhiav Haujlwm rau Cov Menyuam Yaus lossis Kev Pab Nyiaj Ntsuab Rau Neeg Thoj Nam), Medi-Cal thiab/lossis lwmyam kev pabcuam kev saib xyuas kev noj qab haus huv. Yog koj xav tso npe thov rau CalFresh xwb, koj tsuas thov daim ntawv thov ntawm Lub Nroog rau CalFresh xwb. CalFresh yog ibqho kev pabcuam khoom noj uas pab nyiaj yuav khoom noj rau koj tsev neeg. Yog koj xav tso npe thov rau kev saib xyuas kev noj qab haus huv xwb, koj tsuas thov daim ntawv thov ntawm lub nroog rau qhov kev saib xyuas kev noj qab haus huv xwb. Kev saib xyuas kev noj qab haus huv muaj xws li: cov nqi pab kas phais pheej yig rau Medi-Cal; nqi pab kas phais ntiag tug; lossis nyiaj nqi se uas pab koj them koj cov nqi pab kas phais rau kev tiv thaiv kev noj qab haus huv.

Koj tuaj yeem thov ibqho kev pab ntawm cov kev pabcuam no rau hauv online uas yog mus hauv <http://www.benefitscal.org/>.

- Sau kom tag rau daim ntawv foos thov yog koj tuaj yeem sau tau. Lub sijhawm koj qhov xam phaj lawv yuav nug koj txog cov nqe lus nug kev txiav txim txog qhov muaj cai. Daim ntawv foos SAWS 2 Plus muaj cov nqe lus nug no yog koj xav sau rau daim ntawv foos no (thov mus rau tom Lub Nroog). Koj yuav tsum muab koj lub npe, qhov chaw nyob, thiab qhov kos npe qhia rau Lub Nroog (nqe lus nug 1 ntawm nplooj 1 ntawm daim ntawv thov) los mus pib sau thov rau CalFresh. Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb koj yuav tsum teb nqe lus nug 1 txog 5 rau ntawm nplooj ntawv 1 thiab 2 ntawm daim ntawv thov no thiab kos npe rau nws los mus pib sau daim ntawv thov no.
- Txhua hom kev pabcuam muaj ib lub cim (Tso rau saum toj kawg ntawm nplooj ntawv no) qhia txog cov nqe lus nug ntsig txog yam kev pabcuam. Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, nws yog ib lub cim nyiaj daus las; rau CalFresh, nws yog ib lub laub cab yuav khoom; thiab rau kev tiv thaiv rau kev noj qab haus huv, nws yog ib lub tsheb thauj neeg mob. Piv txwv, yog koj tsis tso npe thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, koj tsis tas teb cov nqe lus nug rau ntawm lub cim nyiaj daus las.
- Muab daim ntawv thov no xa mus rau Lub Nroog los ntawm ib tug neeg, xa hauv email, fej mus, lossis ua hauv online.
- Hnub uas Lub Nroog txais koj daim ntawv thov yog pib thaum lub sijhawm teb rau koj tias koj tuaj yeem tau txais cov nyiaj pab losyog tsis tau txais. Yog koj tseem nyob hauv ib lub tsev khomob, lub sijhawm no yog pib los ntawm hnub koj tawm mus.

Kuv yuav ua licas txuas mus ntxiv?

- Nyeem koj cov cai thiab koj lub luag haujlwm (Cov Cai Kav Kev Pabcuam ntawm cov nplooj ntawv) ua ntej koj kos npe rau daim ntawv thov.
- Koj yuav tsum xam phaj nrog Lub Nroog mus sib tham txog koj daim ntawv thov. Yog koj xiam oob qhab, tuaj yeem npaj kev sib ntsib thiab sib tham ua mus lwmyam los tau.
- Yog koj tsis sau kom tag rau daim ntawv thov, koj tuaj yeem sau koj tiav rau thaum lub sijhawm koj qhov xam phaj.
- Koj yuav tsum muab cov ntaub ntawv ua pov thawj ntawm koj cov nyiaj tau los, cov nqi siv nyiaj, thiab lwmyam teebmeem ua kom pom tau tias koj muaj cai.

Nws yuav siv sijhawm ntev npaum licas?

Nws yuav siv sijhawm ntev txog 30 hnub los lis koj daim ntawv thov rau CalFresh. Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab Medi-Cal, nws yuav siv sijhawm ntev txog 45 hnub. Nug Lub Nroog seb yuav tau koj cov nyiaj pab lossis kev saib xyuas kev noj qab haus huv sai sai licas yog koj muaj ibqho xwm txheej kub ntxhov ceev.

Koj tuaj yeem tau txais CalFresh cov nyiaj pab tsis pub dhau peb hnub yog:

- Tag nrho koj tsev neeg cov nyiaj tau los hauv ib lub hlis (cov nyiaj tau los ua ntej txiav tawm) yog tsawg dua \$150 thiab koj cov nyiaj ntsuab nyob ntawm tes lossis cov nyiaj tshv lossis cov nyiaj khaws tseg tom cov as-qhauj muaj tsis tshaj \$100; lossis
- Koj tsev neeg cov nqi vaj tse (xauj tsev/yuav tsev thiab dej losyog hluav taws xob ubno) raug ntau dua tag nrho koj cov nyiaj tau los thiab cov nyiaj tshv lossis nyob tom cov as-qhauj; lossis
- Koj yog ib tse neeg ua haujlwm cog qoob loo raws caij nyoog lossis tsiv mus los muaj nyiaj tshv lossis khaws nyiaj tseg hauv tus as-qhauj tsawg dua \$100 thiab 1) koj tsis muaj nyiaj tau los lawm, 2) koj twb pib khwv nyiaj tau los lawm tabsis koj tsis xav tias yuav tau tshaj \$25 rau 10 hnub tom ntej no.

Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, koj tuaj yeem tau kev pab kiag tamsis ntawd yog:

- Koj yog tus tsis muaj tsev nyob lossis muaj ib daim ntawv ceebtoom ntiab koj tawm lossis daim ntawv ceebtoom hais kom them nqi xauj tsev lossis hais kom tsiv tawm mus; lossis
- Koj cov noj yuav tag rau hauv peb hnub;
- Koj cov dej losyog hluav taws xob twb raug kaw lawm lossis yuav raug kaw;
- Koj tsis muaj ris-tsho lossis ntaub qhwv menyuam pob tw txaus;
- Koj muaj lwmyam xwm txheej kub ntxhov ceev tseem ceeb txog kev nyab xeeb thiab kev noj qab haus huv.

Nplooj Ntawv Ntsig Cov Ntaub Ntawv - Thov siv thiab khaws cia ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

Yuav pab Lub Nroog nkag siab yog koj tuaj yeem tau txais cov nyiaj pab tau sai dua, thov teb nqe lus nug 1 rau ntawm daim ntawv foos no thiab cov nqe lus nug 6 txog 9, 15 thiab 24 rau ntawm SAWS 2 PLUS kom tiav. Muab koj tus kheej ntiag tug tej ntaub ntawv pov thawj nrog rau daim ntawv thov no qhia rau Lub Nroog (yog muaj nws).

Lub Nroog yuav xa ib tsab ntawv tuaj qhia rau koj paub yog koj tsev neeg raug pom zoo lossis raug tsis kam lees rau cov nyiaj pab uas koj tau thov.

Yam kuv xav tau rau kuv qhov xam phaj yog dabtsi?

Yuav zam kom tsis txhob ncuaj sijhawm, nqa cov ntaub ntawv pov thawj txuas mus ntxiv no nrog koj tuaj thaum xam phaj. Yuav tau mus xam phaj tseem tias koj tsis muaj ntaub ntawv pov thawj losxij. Tej zaum Lub Nroog yuav pab yog koj xav tau kev pab kom tau cov ntaub ntawv pov thawj. Thaum lub sijhawm xam phaj, Lub Nroog yuav saib xyuas cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov kom thoob thiab yuav nug koj kom pom tias koj puas muaj cai tau txais cov nyiaj pab thiab yuav tau cov nyiaj pab uas koj tuaj yeem tau txais puas tsawg.

Yuav Tsum Muaj Cov Ntaub Ntawv Ua Pov Thawj thiaj Tau Cov Nyiaj Pab

- Kev txheeb xyuas qhov tseeb (Daim Ntawv Tso Cai Tsav Tsheb, daim npav ID hauv Lub Xeev, phau ntawv hla tebchaws).
- Cov ntaub ntawv pov thawj hnuv yug rau txhua tug neeg thov cov nyiaj ntsuab pab dawb.
- Kev txheeb xyuas qhov tseeb ntawm qhov chaw koj nyob (kev pom zoo xauj tsev, cov nqi vaj tse tamsis no nrog rau koj qhov chaw nyob).
- Cov Nab Npawb Social Security rau txhua tus neeg uas tabtom tso npe thov kev pab (saib qhov ceebtoom hauv qab no txog cov neeg tsis yog neeg pej xeeb hauv tebchaws).
- Cov nyiaj nyob hauv lub tuam txhab nyiaj rau txhua tus neeg hauv koj tsev neeg (cov ntaub ntawv hauv lub tuam txhab nyiaj tsis ntev los no).
- Cov nyiaj khwv tau los ntawm txhua tus neeg hauv koj tsev neeg hauv 30 hnuv dhau los (cov ntawv nqi tw them tsis ntev los no, ib daim ntawv ua haujlwm los ntawm ib tug tswvnum). **CEEFTOOM:** Yog tus kheej txoj haujlwm, cov nyiaj tau los thiab cov nqi siv nyiaj lossis cov ntaub ntawv nqi se teev tseg.
- Cov nyiaj tau los tsis yog los ntawm kev khwv tau (Cov nyiaj pab tsis muaj haujlwm ua, SSI, Social Security, Cov nyiaj pab qub tub rog, nyiaj pab tu menyuam, nyiaj hli ua haujlwm, tsev kawm ntawv pob nyiaj pab dawb lossis nyiaj qiv txais, nyiaj tau los ntawm kev xauj vaj tse, thiab lwmyam).
- Qhov kev hla tebchaws raug raws cai **TSUAS YOG** rau cov neeg tsis yog neeg pej xeeb hauv tebchaws raug raws cai thiaj tso npe thov rau cov nyiaj pab tau xwb (ib Daim Npav Tso Npe Neeg Txawv Tebchaws, vixaj).

CEEFTOOM: Cov neeg tsis yog neeg pej xeeb hauv lub tebchaws uas tabtom thov qhov nkag tuaj nyob hauv lub tebchaws vim kev sib tua sib ntaus hauv lub tebchaws, kev sib foob txog kev ua txhaum cai lij choj lossis kev ua lag luam txhaum cai tsis tas yuav ua qhov ua pov thawj no. Tej zaum koj tsis tas siv ib tug nab npawb Social Security.

Yog kuv yog tus neeg tsis muaj tsev nyob yuav ua licas?

Thov qhia rau Lub Nroog paub kiag tamsis ntawd yog koj yog tus neeg tsis muaj tsev nyob yog li ntawd lawv thiaj tuaj yeem pab koj nrhiav ibqho chaw nyob los siv thov thiaj li lees paub koj daim ntawv thov thiab tau cov ntawv ceebtoom ntsig txog koj kis los tom Lub Nroog. Rau CalFresh thiab cov nyiaj ntsuab pab dawb, kev tsis muaj tsev nyob txhais tau tias koj yog:

- A. Nyob hauv ib lub tsev pheb suab, ib tog tsev, lossis tej chaw nyob uas zoo sib xws li hais los no.
- B. Nyob hauv lwm tus neeg lossis lwm tsev neeg lub tsev tsis ntev dua 90 hnuv uake.
- C. Pw hauv ibqho chaw uas tsis yog chaw pw, lossis ib txwm yeej tsis siv ua chaw pw (txoj kev taug ntawm lub tsev loj, ib chav loj hauv ib lub tsev, lossis lwm qhov chaw uas zoo sib xws li hais los no).

Yuav Tsum Muaj Ntaub Ntawv Pov Thawj thiaj Tau Txais-CalFresh Cov Nyiaj Pab Ntau Ntxiv

- Cov nqi vaj tse (cov ntawv nqi xauj tsev, cov nqi them yuav tsev, cov nqi se vaj tse ubno, cov ntaub ntawv pab kas phais).
- Cov nqi xovtooj thiab nqi dej losyog hluav taw xob ubno.
- Cov nqi khomob rau ib tug neeg hauv koj tsev neeg uas yog neeg laus (60 xyoo lossis tshaj rod saud) lossis yog neeg xiam oob qhab.
- Cov nqi saib xyuas menyuam yaus thiab neej loj vim tus neeg ua haujlwm, tabtom nrhiav ua haujlwm ua, mus koom kev qhia lossis mus kawm ntawv, lossis mus koom ib txoj haujlwm.
- Cov nqi them tu menyuam ntawm ib tug neeg hauv koj tsev neeg.

Lwmyam Ntaub Ntawv Ua Pov Thawj Ntxiv rau Kev Tiv Thaviv Kev Noj Qab Haus Huv

- Cov ntaub ntawv ntsig txog ib txoj haujlwm pab kas phais pov hwm kev noj qab haus huv muaj rau koj tsev neeg.
- Cov cai tswjfwam rau ibqho pab kas phais pov hwm kev noj qab haus huv rau tamsis no.

Lwmyam Ntaub Ntawv Ua Pov Thawj Ntxiv rau Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb

- Cov ntaub ntawv pov thawj kev txhaj tshuaj tiv thaviv kabmob rau cov menyuam yaus hnuv nyooog rau xyoo lossis qis dua.
- Kev tso npe tsheb rau ib lub tsheb uas koj lossis ib tug neeg uas tabtom tso npe thov kev pab yog tus tswv.

Nplooj Ntawv Ntsig Cov Ntaub Ntawv - Thov siv thiab khaws cia ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

COV CAI THIAB LUB LUAG HAUJLWM

Koj muaj lub luag haujlwm:

- Muab cov ntaub ntawv xav tau qhia rau Lub Nroog los txiav txim txog koj qhov muaj cai.
- Muab cov ntaub ntawv pov thawj koj muaj qhia rau Lub Nroog thaum xav tau nws.
- Hais qhia txog tej kev txawv txav yog xav tau. Lub Nroog yuav muab cov ntaub ntawv qhia rau koj xws li yam dabtsi, thaum twg, thiab yuav hais qhia licas. Rau CalFresh thiab cov nyiaj ntsuab pab dawb yog koj tsis tau raws li koj tsev neeg qhov yuav tsum tau hais qhia, tej zaum koj kis yuav raug kaw lossis koj cov nyiaj pab yuav tau tsawg dua lossis raug tso tseg.
- Nrhiav, tau txais, thiab ua ib txoj haujlwm lossis koom rau lwm txoj haujlwm yog Lub Nroog qhia rau koj tias nws yuav tsum muaj nyob rau hauv koj kis.
- Koom tes kom txhij txhua nrog lub nroog, xeev, lossis tsoomfwv cov neeg lis haujlwm yog koj kis raug xaiv muab rov qab los saib xyuas dua lossis tshuaj ntsuam xyuas kom paub meej tias koj qhov muaj cai thiab them kev pabcuam raug muab xam raug lawm. Tsis tau koom tes rau hauv cov kev rov qab saib xyuas dua no yuav ua rau poob koj cov nyiaj pabcuam.
- Them txhua yam nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh cov nyiaj pab uas koj tsis muaj cai tau txais rov qab.

Koj muaj cai:

- Rov qab xa ib daim ntawv thov rau CalFresh uas yog tsuas qhia koj lub npe, qhov chaw nyob, thiab kos npe rau xwb.
- Kom Lub Xeev pab ib tug kws txhais lus pub dawb yog koj xav tau ib tug kws txhais lus.
- Hais kom Lub Nroog ceev zoo cov ntaub ntawv tsis pub lwm tus neeg paub, tshwj tsis yog lub chaw tswj xyuas cov nyiaj pabcuam ntawm Lub Nroog siv.
- Thim koj daim ntawv thov tau txhua lub sijhawm ua ntej Lub Nroog yuav txiav txim qhov muaj cai.
- Thov kev pab sau koj daim ntawv thov lossis pab nrhiav cov ntaub ntawv pov thawj uas koj xav tau thiab muaj cai tau txais ib daim ntawv piav qhia txog cov cai kav.
- Raug saib taus, muaj kev sib hawm, thiab sib hwm, thiab tsis muaj kev ntxub ntxaug.
- Tau txais CalFresh cov nyiaj pab kom tsis pub dhau 3 hnuv yog koj muaj cai rau kis Pabcuam Sai Sai.
- Tau txais nyiaj ntsuab pab dawb kom tsis pub dhau ib hnuv yog koj muaj cai rau Kis Xav Tau Kiang Tamsis Ntawd.
- Thaum koj tso npe thov kev pab, Lub Nroog yuav nrhiav ib lub sijhawm tsim nyog los xam phaj koj thiab koj qhov muaj cai yuav raug txiav txim kom tsis pub dhau 30 hnuv rau hom kev pab CalFresh lossis 45 hnuv rau hom kev pab nyiaj ntsuab pab dawb thiab Medi-Cal.
- Muaj lub sijhawm tsawg kawg yog 10 hnuv los muab cov ntaub ntawv ua pov thawj rau Lub Nroog thiaj tau coj los txiav txim rau qhov muaj cai.
- Tau txais daim ntawv ceebtoom tsawg kawg yog 10 hnuv ua ntej Lub Nroog yuav tso lossis tso tseg koj li CalFresh cov nyiaj pab lossis cov nyiaj pab dawb.
- Sib sablaj txog koj kis nrog rau lub nroog thiab rov qab los saib xyuas dua txog koj kis thaum koj thov kom ua.
- Thov kom muaj kev taug xyuas ob tog lus dua rau hauv 90 hnuv yog koj tsis pom zoo koj kis nrog Lub Nroog. Yog koj thov kom rov qab taug xyuas ob tog lus dua rau koj kis, koj cov nyiaj pab tseem nyob li qhov qub kom mus txog thaum kev taug xyuas ob tog tag lossis thaum lub sijhawm kev txiav txim qhov kev lees paub tiav, licas los tau yog ua ntej ntawd. Koj tuaj yeem thov kom Lub Nroog qhia txog koj cov nyiaj pab uas pauv hloov kom mus txog rau thaum kev taug xyuas ob tog lus tag thiaj zam tsis tau them cov nyiaj pab uas tau them tshaj rau koj ntawd rov qab. Yog Tus Kws Saib Xyuas Txoj Cai Lij Choj txiav txim raws li koj qhov kev thov, Lub Nroog yuav muab cov nyiaj pab uas tau txiav tawm ntawd them rov qab rau koj.
- Nug txog koj cov cai thov hais kom pab taug xyuas ob tog lus dua lossis thov kev pabcuam raug cai rau ntawm tus xovtooj hu dawb – **1-800-952-5253** lossis rau cov neeg hnov lus tsis zoo lossis tham lus tsis tau ces siv TDD, **1-800-952-8349**. Tej zaum koj yuav tau txais kev pab raug cai rau ntawm lub chaw lis haujlwm hauv ib cheeb tсам ntawm koj lub chaw lossis chaw lis haujlwm pab cov cai rau cov neeg pej xeem.
- Coj ib tug phooj ywg lossis ib tug neeg nrog koj tuaj rau tom lub rooj taug xyuas ob tog lus yog koj tsis xav tuaj ib leeg.
- Tau txais kev pab los tom Lub Nroog los mus tso npe xaiv tsa.
- Hais qhia qhov txawv txav uas koj tsis tas yuav tsum hais qhia, yog nws yuav ua rau koj li CalFresh cov nyiaj pab lossis cov nyiaj ntsuab pab dawb nces siab ntxiv.
- Muab cov ntaub ntawv pov thawj ntawm koj tsev neeg cov nqi siv nyiaj uas yuav pab ua kom koj tau txais cov nyiaj pab hauv CalFresh ntau ntxiv qhia rau lawv. Yog tsis muab cov ntaub ntawv pov thawj qhia rau Lub Nroog txhais tau tias koj tsis muaj cov nqi siv nyiaj ntawd thiab koj tsis tuaj yeem tau txais cov nyiaj pab hauv CalFresh ntxiv tau.
- Qhia rau Lub Nroog paub yog koj xav kom ib tug neeg los siv koj cov nyiaj pab hauv CalFresh rau koj tsev neeg lossis pab txhawb nrog rau koj kis CalFresh (Tus Neeg Sawv Cev Raug Cai).
- Koj kuj muab cai rau Medi-Cal lub chaw lis haujlwm los ua thiab ua kom tau kev pab txhawb kev khomob los tom ib tug txij nkawm lossis niam-txiv. Yog koj xav tias kev koom tes pab txhawb kev khomob yuav ua rau koj lossis koj cov menyuam poob rau kis tsis zoo, koj tuaj yeem qhia rau Medi-Cal lub chaw lis haujlwm thiab koj tsis tas yuav koom tes nrog.

Thov nqa thiab saib xyuas cia ua koj cov ntaub ntawv teev tseg

Txoj Kev Pab Cov Cai Kav thiab Kev Nplua

Koj tabtom ua txhaum ib txoj cai lij choj yog koj muab cov ntaub ntawv cuav lossis tsis yog los sau, lossis tsis muaj txhua yam ntaub ntawv qhia raws li lub homphiaj kom tau txais CalFresh, nyiaj ntsuab pab dawb, thiab Medi-Cal uas koj tsis muaj cai tau txais, lossis ua kom pab tau ib tug neeg los txais cov nyiaj pab uas lawv tsis muaj cai los txais. Koj yuav tsum them ibqho kev pab uas koj tsis muaj cai tau txais rov qab. Yog koj ua raws li lub homphiaj no thiab tau txais ntau dua \$950 rau kis uas koj tsis muaj cai tau txais, koj yuav raug foob tias ua txhaum cai lij choj loj heev.

<p>Rau CalFresh: Kuv nkag siab tias yog kuv txhob txwm ua txhaum ibqho cai lij choj los ntawm ibqho xws li txuas mus ntxiv no:</p> <ul style="list-style-type: none"> • npog cov ntaub ntawv lossis sau cov lus cuav • siv daim npav electronic benefit transfer (EBT) uas yog lwm tus neeg li lossis cia lwm tus neeg siv kuv daim npav • siv CalFresh cov nyiaj pab mus yuav dej cawv lossis luam yeeb • ua lag luam, muag, lossis muab CalFresh cov nyiaj pab lossis cov npav EBT pub dawb 	<p>Kuv yuav...</p> <ul style="list-style-type: none"> • poob CalFresh cov nyiaj pab ntev txog 12 lub hlis rau qhov ua txhaum thawj zaug thiab yuav raug them txhua yam kev pab uas CalFresh tau them tshaj rau kuv ntawd rov qab • poob CalFresh cov nyiaj pab ntev txog 24 lub hlis rau qhov ua txhaum zaum thib ob thiab yuav raug them txhua yam kev pab uas CalFresh tau them tshaj rau kuv ntawd rov qab • poob CalFresh cov nyiaj pab mus tag ib txhis rau qhov ua txhaum zaum thib peb thiab yuav raug them txhua yam kev pab uas CalFresh tau them tshaj rau kuv ntawd rov qab • raug nplua nyiaj siab txog \$250,000, raug lub txim siab txog 20 xyoo, lossis raug nplua ob yam tibs
<ul style="list-style-type: none"> • Muab CalFresh cov nyiaj pab ua lag luam rau feem tshuaj tswj kav, xws li yeeb tshuaj • muab cov ntaub ntawv cuav qhia xws li kuv yog leej twg thiab kuv nyob qhov twg kom kuv tuaj yeem tau txais CalFresh cov nyiaj pab ntxiv • kev raug txiav txim ua txhaum cai los ntawm kev ua lag luam lossis kev muag CalFresh cov nyiaj pab uas muaj tus nqi siab dua \$500, lossis siv CalFresh cov kev pab ua lag luam rau feem riam phom, mos txwv, lossis foob pob 	<ul style="list-style-type: none"> • poob CalFresh cov nyiaj pab ntev txog 24 lub hlis rau qhov ua txhaum thawj zaug • poob CalFresh cov nyiaj pab mus tag ib txhis rau qhov ua txhaum zaum thib ob. • poob CalFresh cov nyiaj pab ntev txog 10 xyoo rau txhua zaus ua txhaum • poob CalFresh cov nyiaj pab mus tag ib txhis
<p>Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb kuv nkag siab tias yog kuv...</p> <ul style="list-style-type: none"> • raug txiav txim tias ua txhaum cai ntawm ibqho txhob txwm ua cai lij choj tsis ua raws li cov cai kav ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb • ib lub tsev hais plaub lossis ib pawg kws taug xyuas plaub ntug pom tias kuv ua txhaum hom kev dag noj dag haus 	<p>Kuv yuav...</p> <ul style="list-style-type: none"> • poob kuv cov nyiaj ntsuab pab dawb • raug nplua nyiaj siab txog \$10,000 thiab/lossis rau mus nyob qhov taub/tsev raug txim ntev txog 5 xyoo • poob cov nyiaj ntsuab pab dawb ntev txog 6 lub hli, 12 lub hlis, 2 xyoos, 4 xyoos, 5 xyoos, lossis mus tag ib txhis.

Cov Ntaub Ntawv Tseem Ceeb rau Cov Tsis Yog Neeg Pej Xeem Hauv Tebchaws

- Koj tuaj yeem thov tso npe rau thiab tau txais CalFresh cov nyiaj pab lossis cov nyiaj ntsuab pab dawb rau cov neeg uas muaj cai, tseem tias koj tsev neeg muaj lwm tus neeg uas tsis muaj cai losxij. Piv txwv, cov niam-txiv nkag tuaj nyob hauv tebchaws tej zaum yuav thov tso npe rau CalFresh cov nyiaj pab lossis cov nyiaj ntsuab pab dawb rau lawv qhov yog neeg pej xeem Meskas lossis cov menyuam nkag tuaj nyob hauv tebchaws muaj cai, tseem tias cov niam-txiv yuav tsis muaj cai losxij.
- Kev tau txais cov khoom noj haus yuav tsis cuam tshuam dabtsi rau koj lossis koj tsev neeg qhov tseem yog neeg nkag tuaj nyob hauv tebchaws. Cov ntaub ntawv kev hla tebchaws yog tus kheej ntiag tus thiab yuav tau ceev zoo tsis pub lwm tus neeg paub.
- Qhov tseem yog neeg nkag tuaj nyob hauv tebchaws ntawm cov neeg tsis yog neeg pej xeem hauv tebchaws uas muaj cai tso npe thov cov nyiaj pab yuav raug tshuaj xyuas los ntawm Tsoomfwv Meskas Lub Tsev Lis Haujlwm Pabcuam Neeg Pej Xeem thiab Kev Hla Tebchaws (USCIS). Tsoomfwv txoj cai lij choj hais tias lub chaw USCIS tsis tuaj yeem siv cov ntaub ntawv no rau lwmyam tau tshwj tsis yog kis tau ua txhaum kev dag noj dag haus.

Kev Xaiv Tsis Thov

Koj tsis muab cov ntaub ntawv kev hla tebchaws, cov nab npawb Social Security, lossis cov ntaub ntawv rau ib tug neeg ntawm tsev neeg uas tsis yog neeg pej xeem hauv tebchaws uas tsis tau thov cov nyiaj pab coj los qhia. Lub Nroog yuav tsum paub lawv cov nyiaj khwv tau los thiab cov ntaub ntawv thiaj txiav txim raug raws li koj tsev neeg cov nyiaj pab. Lub Nroog yuav tsis hu losyog tiv tauj rau lub chaw USCIS mus nug txog cov neeg uas tsis tau tso npe thov rau cov nyiaj pab.

Kev Siv Cov Nab Npawb Social Security (SSN)

CalFresh thiab Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb: Txhua tus neeg uas tso npe thov rau CalFresh cov nyiaj pab lossis cov nyiaj ntsuab pab dawb yuav tsum muab tus nab npawb SSN qhia, yog koj muaj ib tug, lossis muaj ntaub ntawv pov thawj qhia tau tias koj twb tau thov ib tug nab npawb SSN lawm (xws li tsab ntawv tuaj tom lub chaw lis haujlwm Social Security). Peb tuaj yeem tsis kam lees koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg uas tsis muab tug nab npawb SSN qhia rau peb. Qee cov neeg uas tsis tas muab cov nab npawb SSNs qhia rau peb los yeej tau txais kev pab muaj xws li, cov neeg raug tsim txom hauv tsev, cov neeg ua pov thawj rau kev foob yam ua txhaum cai lij choj, thiab cov neeg raug tsim txom los ntawm kev ua lag luam neeg.

Kev Tiv Thav Rau Kev Noj Qab Haus Huv/Medi-Cal: Peb xav tau koj tus nab npawb SSN yog koj xav tau kev tiv thav rau kev noj qab haus huv thiab yog koj xav muaj ib tug nab npawb SSN. Kev muab koj tus nab npawb SSN qhia yuav muaj txiaj ntsig zoo yog koj tsis xav tau kev tiv thav rau kev noj qab haus huv ntau vim nws tuaj yeem ua kom cov txheej txheem lis daim ntawv thov tau sai. Peb siv cov nab npawb SSNs los kuaj xyuas cov nyiaj khwv tau los thiab lwmyam ntaub ntawv kom pom tias leej twg thiaj muaj cai tau txais kev pab them cov nqi tiv thav rau kev noj qab haus huv. Yog qee tus neeg xav tau kev pab kom tau ib tug nab npawb SSN, Hu rau 1-800-772-1213 lossis mus saib hauv lub website: www.socialsecurity.gov

Kev them tshaj

Qhov no txhais tias koj tau txais CalFresh cov nyiaj pab ntau dua qhov koj yuav tsum tau txais. Koj yuav tsum tau them tus nqi no rov qab yog lub nroog tau ua yuam kev lossis yog nws tsis yog raws li lub homphiaj. Koj cov nyiaj pab tej zaum yuav tau tsawg dua lossis raug tso tseg. Cov tsev hais plaub, lwm lub chaw sau nqi, lossis tsoomfwv nom tswv lub chaw sau nqi yuav siv koj tus nab npawb SSN los sau cov nqi ntawm cov nyiaj pab uas tseem tshuaj nuj nqi.

Thov nqa thiab saib xyuas cia ua koj cov ntaub ntawv teev tseg

Kev them nqi tshaj

Qhov no txhais tias koj tau txais nyiaj ntsuab pab dawb ntau dua qhov koj yuav tsum tau txais. Nws zoo ibyam li CalFresh cov nyiaj pab, koj yuav tsum them cov nqi no rov qab, tseem tias Lub Nroog tau ua yuam kev lossis yog nws tsis yog raws li lub homphiaj. Koj cov nyiaj ntsuab pab dawb tej zaum yuav tau tsawg dua lossis raug tso tseg. Cov tsev hais plaub, lwm lub chaw sau nqi, lossis tsoomfww nom tswv lub chaw sau nqi yuav siv koj tus nab npawb SSN los sau cov nqi ntwam cov nyiaj pab uas tseem tshuav nuj nqi.

Kev hais qhia

Txhua yim neeg uas tau txais cov nyiaj pab yuav tsum tau hais qhia txog tejyam muaj kev pauv hloov. Koj lub nroog yuav qhia rau koj txog yam pauv hloov uas yuav tsum tau hais qhia, yuav hais qhia rau lawv licas, thiab thaum twg mam hais qhia rau lawv. Yog tsis tau hais qhia txog tejyam muaj kev pauv hloov no tej zaum yuav ua rau koj cov nyiaj pab tau tsawg dua lossis raug tso tseg. Koj tuaj yeem hais qhia tau yog muaj tejyam tshwm sim uas yuav ua rau koj cov nyiaj pab tau siab ntxiv tuaj, xws li thaum khwv nyiaj tau tsawg.

Kev Taug Xyuas Ob Tog Lus

Koj muaj cai thov hais kom Taug Xyuas ob tog lus yog koj tsis pom zoo nrog ibqho kev txiav txim rau koj daim ntwav thov lossis koj cov nyiaj pab txuas mus ntxiv. Koj tuaj yeem thov kom Taug Xyuas ob tog lus rau hauv 90 hnuv txij hnuv Lub Nroog txiav txim tag thiab koj yuav tsum qhia txog lub laj thawj ntwam qhov koj xav foob hais qhov tsis txaus siab. Daim ntwav ceebtoom txog qhov pom zoo lossis tsis kam lees uas koj txais los tom Lub Nroog yuav muaj cov ntaub ntwav qhia txog kev thov hais kom rov qab txiav txim dua yog yuav ua licas. Yog koj thov foob hais ibqho tsis txaus siab ua ntej kev txiav txim, tej zaum koj cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab CalFresh cov nyiaj pab tseem yuav siv tau mus li qub kom mus txog rau thaum muaj kev txiav txim.

Txoj Cai Kev Ceev Ntiag Tug thiab Kev Tshaj Tawm

Koj tabtom muab tus kheej cov ntaub ntwav nyob hauv daim ntwav thov. Lub Nroog siv cov ntaub ntwav no los txheeb xyuas seb koj puas muaj cai rau cov nyiaj pab. Yog koj tsis muab cov ntaub ntwav no qhia, Lub Nroog yuav tsis kam lees koj daim ntwav thov. Koj muaj cai rov qab los saib xyuas, pauv hloov, lossis kho cov ntaub ntwav uas koj tau muab rau Lub Nroog. Lub Nroog yuav tsis muab koj cov ntaub ntwav tshaj tawm lossis tsis muab nws qhia rau lwm tus neeg, tshwj tsis yog koj tau pom zoo lossis tsoomfww thiab lub xeev txoj cai lij choj pub kom lawv ua tau. Lub Nroog yuav siv lub koos pij thawj txheeb xyuas qhov tseeb ntwam cov ntaub ntwav no, suav txog Txheej Txheem Kev Txheeb Xyuas Qhov Tseeb Ntwam Cov Nyiaj Tau Los thiab Cov Nyiaj Khwv Tau Los (IEVS). Cov ntaub ntwav no yuav raug siv los soj qab xyuas raws li cov cai kav kev pabcuam thiab kev tswj xyuas qhov kev pabcuam. Lub Nroog yuav muab cov ntaub ntwav no qhia rau lwm lub chaw lis haujlwm ntwam tsoomfww thiab lub xeev rau kev tshuaj ntsuam xyuas raws kab lis kev cai, nrog rau kev yuam siv txoj cai lij choj rau lub homphiaj ntwam cov neeg khiav kom txhob raug ntes, thiab nrog rau cov chaw lis haujlwm ntiag tug txog kev sau cov nqi txeeb aws. Lub Nroog yuav txheeb xyuas qhov kev hla tebchaws ntwam cov neeg hauv yim neeg uas tabtom tso npe thov cov nyiaj pab los ntwam kev tiv tauj rau lub chaw USCIS. Cov ntaub ntwav uas Lub Nroog tau los tom cov chaw lis haujlwm no tej zaum yuav cuam tshuam rau koj qhov muaj cai thiab them kev pabcuam.

Lub Nroog yuav siv cov ntaub ntwav los ntwam koj daim ntwav thov kuaj xyuas koj qhov muaj cai tau txais kev pab them cov nqi tiv thaiv kev noj qab haus huv. Lub Nroog yuav kuaj xyuas koj cov nqe lus teb uas yog siv cov ntaub ntwav nyob hauv lub xeev thiab tsoomfww cov qauv ntaub ntwav electronic databased thiab cov dabtabase los tom Lub Chaw Lis Haujlwm Cov Nyiaj Paj Sab Hauv (IRS), Lub Tsev Haujlwm Tswj Xyuas Social Security, Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg Hauv Lub Tebchaws, thiab/lossis ib lub chaw hais qhia txog cov neeg qhua. Yog cov ntaub ntwav no tsis sib koos, Lub Nroog yuav hais kom koj xa cov ntaub ntwav tuaj ua pov thawj.

Tsis muaj kev ntxub ntxaug

Nws yog Lub Xeev thiab thiab Lub Nroog txoj cai tswjfwv uas txhua tus neeg yuav raug saib tau, thiab raug hawm thiab muaj meej mom sib luag. Raws li tsoomfww txoj cai lij choj thiab Meskas Lub Tsev Haujlwm Ua Qoob Loo (USDA) Txoj Cai Tswjfwv tau txwv tsis pub kom muaj kev ntxub ntxaug txog ib haiv neeg twg, cev nqaij daim tawv, neeg keeb kwm, txivneeg losyog pojniam, hnuv nyoog, kev ntseeg xaj xaj nam, kev ntseeg kam kas moos, lossis kev xiam oob qhab.

Yuav foob hais ibqho tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug, tuaj yeem tiv tauj rau koj Lub Nroog Tus Kws Pab Txuas Lus Neeg Pej Xeem Txoj Cai, lossis sau ntwav lossis hu xovtooj mus rau USDA lossis California Lub Tsev Haujlwm Pabcuam Sawv Daws (CDSS):

USDA, Director

Office of Civil Rights, Room 326-W
Whitten Building
1400 Independence Ave.
Washington D.C. 20250-9410
1-202-720-5964 (ua suab thiab TDD)

CDSS

Civil Rights Bureau
P.O.BOX 944243, M.S. 8-16-70
Sacramento, CA 94244-2430
1-866-741-6241 (Xovtooj Hu Dawb)

USDA yog ib lub chaw tswvnum muab vaj huam sib luag rau sawv daws.

Cov Cai Kav Ua Haujlwm rau CalFresh

Lub nroog yuav muab ibqho haujlwm pabcuam rau koj ua. Lawv yuav qhia rau koj yog nws yog txoj haujlwm ua yeem dawb lossis yog txoj haujlwm koj yuav tsum tau ua. Yog koj muaj ib txoj haujlwm uas yuav tsum tau ua thiab koj tsis tau ua nws, tej zaum koj cov nyiaj pab yuav raug txo kom tshuav tsawg dua lossis raug tso tseg.

Tej zaum koj yuav tsis muaj cai tau txais kev pab hauv CalFresh yog koj nyuam qhuav tawm haujlwm tsis ntev los no.

Thov nqa thiab saib xyuas cia ua koj cov ntaub ntwav teev tseg

Cov Cai Kav Ua Haujlwm rau CalWORKs (Txoj Haujlwm Kev Noj Qab Nyob Zoo rau Kev Ua Haujlwm)

Yog koj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, koj yuav tsum koom rau Txoj Haujlwm Kev Noj Qab Nyob Zoo rau Kev Ua Haujlwm (WTW) tshwj tsis yog koj raug zam. Lub nroog yuav qhia koj yog koj raug zam los tom WTW. Yog koj tsis ua cov haujlwm uas muab rau koj ua koj cov nyiaj ntsuab pab dawb yuav raug txo kom tshuav tsawg dua lossis raug tso tseg.

CalWORKs - Kev Ntaus Taub Teg/Kev Yeas Duab

Txhua tus neeg loj muaj cai ntawm tsev neeg rau cov nyiaj ntsuab pab dawb yuav tsum raug ntaus taub teg/yeas duab. Yog ib tug neeg raug hais kom ua raws li cov cai kav no tsis tau ntaus taub teg/yeas duab, yuav tsis muab cov nyiaj pab rau txhua tus neeg hauv tsev neeg. Taub teg/cov duab raug ceev tseg tsis pub lwm tus neeg paub thiab tsuas raug siv los tiv thaiv lossis sib foob txog kev dag noj dag haus rau feem kev noj qab nyob zoo xwb.

Kuv yuav tau thiab siv kuv cov nyiaj pab licas?

CalFresh thiab Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb:

- Lub Nroog yuav xa lossis muab ib daim npav roj hmaab Electronic Benefit Transfer (EBT) rau koj. Cov nyiaj pab yuav raug muab tso rau ntawm daim npav thaum koj daim ntawv thov raug pom zoo. Kos npe rau koj daim npav thaum koj tau txais nws. Koj yuav teeb Tus Kheej Tus Nab Npawb (PIN) thiab rho nyiaj ntsuab tom cov tub ATMs lossis thiab yuav khoom noj haus thiab/lossis lwmyam khoom siv tau.
- Yog koj daim npav EBT poob, raug nyiaj, lossis puas, hu rau tus xovtooj (877) 328-9677 [kiag tamsis ntawd](#). Thiab, koj tuaj yeem hu rau Lub Nroog kiag tamsis ntawd. Koj tus neeg sawv cev raug cai yuav tsum paub tias yuav hais qhia ibqho poob lossis ib daim npav EBT lossis PIN raug nyiaj ntawd licas. Txhua yam kev pab uas raug muab rho los ntawm koj tus as-qhauj ua ntej koj hais qhia txog koj daim npav EBT lossis tus PIN poob lossis raug nyiaj yuav **TSIS** raug muab them rov qab.
- Koj tuaj yeem siv koj li CalFresh cov nyiaj pab yuav tau yuav luag txhua yam khoom noj haus thiab noob qoob loo thiab yub ntoo coj los cog ua koj tus kheej cov khoom noj. Koj [tsis tuaj yeem](#) siv yuav dej cawv, luam yeeb, khoom noj rau cov tsiaj yug hauv tsev, lossis tejyam uas tsis yog khoom noj (xws li tshuaj txhuam hniav, tshuaj da dej, lossis ntawv siv tom chav plob).
- CalFresh cov nyiaj pab siv tau yuav luag txhua rau ntawm cov kiab khw muag khoom noj thiab cov chaw muag khoom noj. Cov nyiaj ntsuab pab dawb tuaj yeem siv tau yuav luag txhua rau ntawm cov kiab khw muag khoom thiab cov tub ATMs. Qee lub tub ATMs yuav sau ibqho nqi. Kuj yuav tau them ibqho nqi yog koj siv lub tub ATM rho nyiaj ntsuab tomqab rho nyiaj pab zaug. Rau cov chaw nyob ze ntawm koj uas lees daim npav EBT, thov mus saib hauv: <https://www.ebt.ca.gov> lossis <https://www.snapfresh.org>. Koj tuaj yeem nrhiav lub chaw uas rho cov nyiaj ntsuab los tsis tau them ibqho nqi.
- CalFresh cov nyiaj pab tsuas yog muab rau koj thiab cov neeg hauv koj tsev neeg xwb. Koj cov nyiaj ntsuab pab dawb [tsuas yog](#) rau koj thiab cov neeg hauv koj tsev neeg xwb uas yog cov raug pom zoo rau cov nyiaj ntsuab pab dawb. Koj cov nyiaj ntsuab pab dawb yog pab rau yam tseem ceeb ntawm koj tsev neeg (nqi vaj tse, khoom noj, khaub ncaws, thiab lwmyam). Saib xyuas koj cov nyiaj pab kom nyab xeeb. [Tsis txhob](#) muab koj tus nab npawb PIN tshaj tawm. [Tsis txhob](#) khaws koj tus nab npawb PIN nrog koj daim npav EBT.
- Kev siv koj daim npav EBT los ntawm koj, ib tug neeg hauv tsev neeg, koj tus neeg sawv cev raug cai, lossis ib tug neeg uas koj yeem muab koj daim npav EBT thiab tus PIN rau yuav yog muab kev tso cai los ntawm koj thiab ibqho nyiaj pab uas raug muab rho tawm los ntawm koj tus as-qhauj yuav **TSIS** raug muab them rov qab.

Medi-Cal thiab Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv:

- Rau Medi-Cal, koj yuav tau ib Daim Npav Cov Nyiaj Pab (BIC).
 - Kos npe rau koj daim npav BIC thaum koj tau nws thiab tsuas siv nws los saib xyuas kev noj qab haus huv xwb.
 - Txhob muab koj daim BIC cuam pov tseg (tshwj tsis yog pab muab ib daim npav BIC tshiab rau koj). Koj yuav tsum khaws koj daim npav BIC cia tseem tias koj tso tseg tsis txais Medi-Cal lawm losxij. Koj tuaj yeem siv tib daim npav BIC tau yog koj rov qab tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis Medi-Cal dua ntxiv.
 - Nqa koj daim npav BIC mus tom koj lub chaw kuaj mob thaum koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg muaj mob lossis teem caj sib ntsib.
 - Nqa daim npav BIC mus tom koj lub chaw kuaj mob uas yog tus saib xyuas koj lossis cov neeg hauv koj tsev neeg rau kis xwm txheej kub ntxhov ceev kom sai li sai tau tomqab qhov xwm txheej kub ntxhov ceev.
- Rau lwmyam kev pabcuam saib xyuas kev noj qab haus huv koj yuav tau txais ib daim npav npaj saib xyuas kev noj qab haus huv los tom koj tus neeg xa ntawv.

Thov nqa thiab saib xyuas cia ua koj cov ntaub ntawv teev tseg

Thov siv tus cwj mem kua dub lossis xiav vim nyeem tau yoojyim thiab theej tau pom zoo tshaj. Thov sau koj cov nqe lus teb. Yog koj xav tau chaw seem ntau ntxiv sau teb rau ib nqe lus nug. sau rau lwm daim nplooj ntawv mam muab tso nroog uake. Thov saib xyuas kom zoo tias nqe lus nug twg uas koj sau rau lwm daim nplooj ntawv.

1. TUS NEEG THOV COV NTAUB NTAWV

LUB NPE (LUB NPE, NPE NRUAB NRAB, LUB XEEM)		LWM LUB NPE (NPE HLUAS, NPE HU UASI, THIAB LWMYAM)		TUS NAB NPAWB SOCIAL SECURITY (YOG KOJ MUAJ THIAB YOG KOJ TABTOM THOV RAU COV NYIAJ PAB)	
CHAW NYOB TOM TSEV LOSSIS TXOJ KEV MUS RAU TOM KOJ LUB TSEV	LUB TSEV LOJ #	NROOG	ZOS/NROOG/IB CHEEB TSAM	XEEV	ZIS QHAUJ
CHAW XA NTAWV (YOG TXAWV QHOV CHAW SAUM TOJ SAUD)	LUB TSEV LOJ #	NROOG	ZOS/NROOG/IB CHEEB TSAM	XEEV	ZIS QHAUJ
Kuv xav tau cov ntaub ntawv ntsig txog qhov no xa daim ntawv thov hauv email. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog		Kuv xav tau cov ntaub ntawv ntsig txog kuv kis los ntawm email. <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog			
XOVTOOJ HAUV TSEV	XOVTOOJ TOM CHAW UA HAUJLWM/LWM TUS XOVTUOJ PAUV HLOOV/XOVTOOJ XA NTAUB NTAWV	CHAW NYOB EMAIL			

Hom kev pabcuam uas koj tabtom tso npe thov yog dabtsi? CalFresh Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb Kev Tiv Thaiv Kev Noj Qab Haus Huv Puas yog koj muaj ibqho xiam oob qhab thiab xav tau kev pab thov? Yog Tsis Yog

Puas yog koj tsis muaj tsev nyob? Yog Tsis Yog **Yog yog**, thov qhia rau Lub Nroog paub kiag tamsis ntawd yog koj tsis muaj tsev nyob, yog li ntawd lawv thiab tuaj yeem pab koj xam ibqho chaw coj los siv kom muaj kev lees paub koj daim ntawv thov thiab tau daim ntawv ceebtoom ntsig txog koj kis los tom lub nroog.

Koj nyiam nyeem hom ntawv dabtsi (tsis yog ntawv Askiv)? _____
 Koj nyiam tham lus dabtsi (tsis yog lus Askiv)? _____

Lub Nroog yuav nrhiav ib tug kws txhais lus pab dawb rau koj. Yog koj lag ntseg lossis hnouv lus tsis zoo thov khij rau ntawm nov

<input type="checkbox"/> Puas yog koj tsev neeg cov nyiaj tau los tag nrho tsawg dua \$150 thiab cov nyiaj ntsuab nyob ntawm tes, cov nyiaj tshav thiab cov nyiaj khaws tseg hauv cov as-qhauj muaj \$100 lossis tsawg dua?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	<input type="checkbox"/> Puas yog koj tsev neeg cov nyiaj tau los tag nrho muab tso uake thiab cov khoom muaj nqi tsawg dua cov nqi muab tso uake los ntawm cov nqi xauj tsev/nqi them yuav tsev thiab nqi dej losyog hluav taws xob ubno?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	<input type="checkbox"/> Puas yog koj cov khoom noj yuav tag rau 3 hnub lossis tsawg dua ntawd?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog
<input type="checkbox"/> Puas yog koj tsev neeg yog ib tsev neeg cog qoob loo raws caij nyoog/tsiv mus los uas muaj cov khoom muaj nqi tsistshaj \$100?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	<input type="checkbox"/> Puas yog koj muaj ib daim ntawv ceebtoom ntiab tawm lossis ib daim ntawv ceebtoom hais kom them nqi xauj tsev lossis hais kom tawm mus?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	<input type="checkbox"/> Puas yog koj cov ris-tsho, kev saib xyuas mob lossis lwmyam xwm txheej kub ntxhov ceev?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog
<input type="checkbox"/> Puas muaj ib tug neeg cev xeeb tub? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	<input type="checkbox"/> Puas muaj ib tug neeg muaj ibqho xwm txheej kub ntxhov ceev? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	<input type="checkbox"/> Puas muaj ib tug neeg muaj ibqho xwm txheej kub ntxhov ceev? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Yog yog , nws puas muaj daim npav Muaj Cai Raug Tiv Thaiv Ib Ntus? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog			
<input type="checkbox"/> Xav Tau Kev Khomob Sai Sai <input type="checkbox"/> Kev Ua Pnem Rau Menyua Yaus <input type="checkbox"/> Kev Ua Pnem Rau Hauv Tsev <input type="checkbox"/> Kev Ua Pnem Rau Tus Neeg Laus <input type="checkbox"/> Lwmyam xwm txheej kub ntxhov ceev uas txaus ntshai rau kev nyab xeeb thiab kev noj qab haus huv. Piav qhia:					

- Kuv nkag siab tias kev kos npe rau daim ntawv thov no yuav muaj kev txhaum yog siv ntaub ntawv cuav (sau cov ntaub ntawv tsis muaj tseeb), uas:
- Kuv twb nyeem, lossis twb muab nyeem rau kuv mloog lawm, xws li cov ntaub ntawv nyob hauv daim ntawv thov no thiab kuv cov nqe lus teb rau hauv daim ntawv thov no.
 - Kuv cov nqe lus teb rau cov nqe lus nug yeej muaj tseeb thiab raug ua tiav raws li kuv txoj kev paub.
 - Txhua nqe lus teb uas kuv sau rau kuv daim ntawv thov yog yeej muaj tseeb thiab raug ua tiav raws li kuv txoj kev paub.
 - Kuv twb nyeem lossis twb muab nyeem rau kuv mloog lawm thiab kuv nkag siab thiab pom zoo txog Cov Cai thiab Lub Luag haujlwm (Cov Cai Kav Kev Pabcuam Nplooj 1).
 - Kuv twb nyeem, lossis twb muab nyeem rau kuv mloog lawm, Cov Cai Kav Kev Pabcuam thiab Kev Nplua (Cov Cai Kav Kev Pabcuam Nplooj 2-4).
 - Kuv nkag siab tias kev muab cov ntaub ntawv cuav lossis tsis muaj tseeb, zais lossis tsis kam qhia qhov tseeb kom muaj cai raug xaiv yog kev dag noj dag haus thiab kuv yuav raug nplua lub txim raws li tsoomfww txoj cai lij choj yog kuv muab cov ntaub ntawv cuav lossis tsis muaj tseeb. Kev dag noj dag haus tuaj yeem yog ibqho kev ua txhaum cai lij choj uas yuav ua rau kuv thiab/lossis kuv yuav raug thaiv tsis tau txais CalFresh cov nyiaj pab thiab cov nyiaj ntsuab pab dawb rau ib lub sijhawm (lossis mus tag ib txhis).
 - Kuv nkag siab tias Cov Nab Npawb Social Security lossis Qhov Kev Hla Tebchaws rau cov neeg hauv tsev neeg uas tabtom thov cov nyiaj pab tej zaum yuav raug muab qhia rau cov chaw lis haujlwm tsim nyog ntawm tsoomfww raws li tsoomfww txoj cai lij choj pub ua tau.
 - Kuv muab cai rau Medi-Cal lub chaw lis haujlwm los ua thiab txais ibqho nyiaj los tom lwmyam pab kas phais pov hwm kev noj qab haus huv, kev them nuj nqi raws cai, lossis lwm pawg neeg sab nrauv.

KOS NPE NTAWV TUS NEEG THOV, TUS KVVITJ NTAWV TUS KWS SAIB XYUAS (LOSSIS TUS NEEG LOJ HAUV TSEV NEEG/TUS NEEG SAWV CEV RAUG CAI*/TUS NEEG SAIB XYUAS) *Yog koj muaj ib Tug Neeg Sawv Cev Raug Cai, thov teb Nqe Lus Nug 2 nyob ntawm nplooj ntawv txuas mus ntxiv kom tiav.	HNUB
KOS NPE NTAWV TUS TXIJ NKAWM, LWM TUS NIAM-TXIV, LWM TUS NEEG LOJ TAU PAB, LOSSIS TUS KHUB TSO NPE NYOB UAKE HAUV TSEV	HNUB



2. TUS NEEG SAWV CEV RAUG CAI NTAWM TSEV NEEG

Koj yuav tso cai rau ib tug neeg muaj hnuv nyooog 18 xyoo lossis tshaj rod saud los pab koj tsev neeg rau ntawm koj li CalFresh cov nyiaj pab. Tus neeg no tuaj yeem hais lus tam rau koj thaum xam phaj, pab koj sau cov ntaub ntawv foos kom tiav, yuav khoom rau koj, thiab hais qhia txog tejyam txawv txav tam rau koj. Koj yuav tsum them ibqho nyiaj pab rov qab yog koj tau txais yuam kev vim tus neeg no muab cov ntaub ntawv rau Lub Nroog thiab ibqho nyiaj pab uas koj tsis xav tau coj los siv yuav tsis raug muab hloov rov qab. Yog koj yog ib Tug Neeg Sawv Cev Raug Cai koj yuav tsum muab cov ntaub ntawv ua pov thawj ntawm koj tus kheej thiab tus neeg thov qhia rau Lub Nroog.

Koj puas xav tau ib tug neeg los pab koj ua koj kis ntawm CalFresh? Yog Tsis Yog

Yog **yog**, sau tshooj txuas mus ntxiv no kom tiav:

TUS NEEG SAWV CEV RAUG CAI LUB NPE	TUS NEEG SAWV CEV RAUG CAI TUS NAB NPAWB XOVT00J
------------------------------------	--------------------------------------------------

Koj puas xav tau ib tug neeg los txais thiab siv CalFresh cov nyiaj pab tam rau koj tsev neeg? Yog Tsis Yog
Yog **yog**, sau tshooj txuas mus ntxiv no kom tiav:

LUB NPE	NAB NPAWB XOVT00J
---------	-------------------

CHAW NYOB NROOG, XEEV, ZIS QHAUJ



2a. COV CHAW PAB KAS PHAIS POV HWM KEV NOJ QAB HAUS HUV SAWV CEV RAUG CAI

Koj tuaj yeem tso cai rau ib tug neeg ntseeg siab tau los tham txog koj daim ntawv thov pab kas phais pov hwm kev noj qab haus huv, saib xyuas koj cov ntaub ntawv thiab ua haujlwm tam rau koj txog tejyam ntawm koj daim ntawv thov. Koj puas xav xaiv ib tug neeg sawv cev raug cai tam rau feem pab kas phais pov hwm kev noj qab haus huv ntawm koj daim ntawv thov? Yog Yog **yog**, sau cov ntaub ntawv rau tshooj Cov Ntaub Ntawv Tso Tomqab C (rau ntawm SAWS 2 PLUS).



3. Koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg puas yog Neeg Keeb Kwm Asmesliskas Isdias lossis Neeg Keeb Kwm Alaskan? Yog Tsis Yog
Yog **yog**, thiab tabtom tso npe thov rau kev saib xyuas kev noj qab haus huv, thov mus rau tshooj Cov Ntaub Ntawv Tso Tomqab B (rau ntawm SAWS 2 PLUS) rau cov nqe lus nug ntau ntxiv.



HAIV NEEG/HAIV NEEG TSAWG



Cov ntaub ntawv ntawm haiv neeg thiab haiv neeg tsawg yog xaiv tau. Tuaj yeem lees paub tias cov nyiaj pab yuav raug muab rau txhua tus neeg yam tsis muaj kev cais txog hom haiv neeg, cev nqaij daim tawv, lossis neeg keeb kwm hauv lub tebchaws. Koj cov nqe lus teb yuav tsis cuam tshuam dabtsi rau koj qhov muaj cai lossis cov nyiaj pab. Khij rau txhua nqe uas phim rau koj. Txoj cai lij choj hais tias Lub Nroog yuav tsum teev tseg koj pawg haiv neeg tsawg thiab hom haiv neeg.

Khij rau kem plaub fab no yog koj tsis xav muab koj cov ntaub ntawv ntsig hom haiv neeg lossis haiv neeg tsawg qhia rau Lub Nroog. Yog koj tsis xav muab qhia, Lub Nroog tsuas nkag mus saib cov ntaub ntawv no rau ntawm pej xeem cov ntaub ntawv cai xwb.



HAIV NEEG TSAWG	KOJ PUAS YOG HAIV NEEG KEEB KWM HISPANIC, LATINO, LOSSIS SPANISH? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog	YOG KOJ YOG HAIV NEEG KEEB KWM HISPANIC, LOSSIS LATINO, KOJ PUAS XAV RAU KOJ TUS KHEEJ TIAS KOJ YOG <input type="checkbox"/> Neeg Mev(Mexican) <input type="checkbox"/> Neeg Puerto Rican <input type="checkbox"/> Neeg Cuban <input type="checkbox"/> Lwmyam _____
------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



KEEB KWM HOM HAIV NEEG/HAIV NEEG TSAWG



Neeg Dawb Neeg Keeb Kwm Amesliskas Isdias lossis Alaskan Neeg Dub lossis Asfabliskas Asmesliskas Lwmyam lossis Tsuam Tsoov _____



Neeg As-xis (Yog khij rau qhov no lawm, thov xaiv ib lossis ntau dua ibqho raws li txuas mus ntxiv no):
 Neeg Filipino Neeg Suav Neeg Yij Pooj Neeg Cas Pus Cias Neeg Kaus Lim Neeg Nyab Laj Neeg As-xis Isdias
 Neeg Nplog
 Lwmyam Neeg As-xis (hais qhia kom meej) _____
 Neeg Keeb Kwm Hawaiian lossis Lwmyam Haiv Neeg Nyob Hauv Thooj Av Dej Hia Txwv Pacific (Yog khij rau qhov no lawm, thov xaiv ib lossis ntau dua ibqho raws li txuas mus ntxiv no): Neeg Keeb Kwm Hawaiian
 Neeg Guamanian lossis Chamorro Neeg Samoan



4. CAI XAIV XAM PHAJ

Koj yuav tsum tau xam phaj nrog Lub Nroog los sib tham txog koj daim ntawv thov thiaj yuav tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh cov nyiaj pab. Kev Xam Phaj rau CalFresh ib txwm xam phaj hauv xovtooj, tshwj tsis yog koj sau rau hauv koj daim ntawv thov tias yuav mus xam phaj tom Lub Nroog lossis koj nyiam xam phaj tim ntsej tim muag. Cov neeg thov cov nyiaj ntsuab pab dawb yuav tsum mus xam phaj tim ntsej tim muag. Yog koj tabtom thov rau CalWORKs thiab CalFersh, koj qhov xam phaj rau CalFresh yuav tsum xam phaj rau tib lub sijhawm ibyam li koj qhov xam phaj rau CalWORKs raws li lub sijhawm ua haujlwm.

Thov khij rau kem plaub fab no yog koj xav mus xam phaj tim ntsej tim muag rau CalFresh.

Thov khij rau kem plaub fab no yog koj xav tau lwmyam kev pab yoojyim vim koj xiam oob qhab.



5. LWMYAM KEV PABCUAM



Hauv koj tsev neeg puas muaj ib tug tau txais kev pab los ntawm tsoomfwv (Kev Pab Ib Ntus Rau Yam Xav Tau Ntawm Tsev Neeg, Hom Kev Pab TANF Rau Haiv Neeg Tsawg, Medicaid, Hom Kev Pab Khoom Noj Loj Hlob Zoo [food stamps], Kev Pab Thuaj Thuaj Pais/Kev Pabcuam Thaum



Muaj Xwm Txheej Kub Ntxhov, thiab lwmyam)? Yog Tsis Yog

YOG YOG , LEEJ TWG?	QHOV CHAW TWG (NROOG/XEEV)?
----------------------------	-----------------------------

YOG YOG , LEEJ TWG?	QHOV CHAW TWG (NROOG/XEEV)?
----------------------------	-----------------------------